



No. 41

N° 41

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Tuesday
May 14, 2013

Mardi
14 mai 2013

2nd Session,
40th Parliament

2^e session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 65, An Act to implement Budget measures and to enact and amend various Acts.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:10 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 65, Loi visant à mettre en oeuvre les mesures budgétaires et à édicter et à modifier diverses lois.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 10, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:38 a.m.

À 11 h 38, l'Assemblée a suspendu la séance.

3:00 P.M.

15 H

PETITIONS

PÉTITIONS

Ophthalmology services (Sessional Paper No. P-30) Mr. McDonell.

Phasing out of the Drive Clean Program (Sessional Paper No. P-33) Ms. Jones.

Preserving Existing Communities Act, 2013 (Sessional Paper No. P-67) Mr. Klees.

Funding of developmental service agencies (Sessional Paper No. P-69) Ms. DiNovo.

Children's Law Reform Act (Sessional Paper No. P-76) Mr. Craitor.

Ontario Fishing Regulations Summary (Sessional Paper No. P-93) Mr. Clark.

The use of Utility Transportation Vehicles on Class 2 Highways in Northern Ontario (Sessional Paper No. P-100) Mr. Vanthof.

Hydrotherapy program (Sessional Paper No. P-106) Ms. Armstrong.

Physiotherapy services (Sessional Paper No. P-108) Mr. O'Toole.

The government strengthen the Local Food Act (Sessional Paper No. P-118) Mr. Schein.

Fairness to Orléans (Sessional Paper No. P-119) Mr. McNeely.

Une juste part pour Orléans (document parlementaire n° P-120) M. McNeely.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 14, An Act to amend the Co-operative Corporations Act and the Residential Tenancies Act, 2006 in respect of non-profit housing co-operatives and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed.

Carried.

Referred to the Standing Committee on the Legislative Assembly.

Second Reading of Bill 36, An Act to enact the Local Food Act, 2013.

Debate resumed.

Vote deferred on request of the Chief Government Whip.

Second Reading of Bill 55, An Act to amend the Collection Agencies Act, the Consumer Protection Act, 2002 and the Real Estate and Business Brokers Act, 2002 and to make consequential amendments to other Acts.

Debate resumed, during which the Acting Speaker (Mrs. Munro) interrupted the proceedings and announced that there had been more than six and one-half hours of debate and that the debate would be deemed adjourned.

The Minister of Education directed that the debate should continue.

At 6:00 p.m., the following matters were considered in an adjournment debate.

Member for Hamilton Mountain (Miss Taylor) to the Minister Responsible for Seniors – Physiotherapy services for Seniors in Retirement and Supportive Housing.

Member for Haldimand–Norfolk (Mr. Barrett) to the Minister of Labour – US Steel/Steelworker Lockout.

The House adjourned at 6:21 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 14, Loi modifiant la Loi sur les sociétés coopératives et la Loi de 2006 sur la location à usage d'habitation en ce qui concerne les coopératives de logement sans but lucratif et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat reprend.

Adoptée.

Renvoyé au Comité permanent de l'Assemblée législative.

Deuxième lecture du projet de loi 36, Loi édictant la Loi de 2013 sur les aliments locaux.

Le débat reprend.

Le vote est différé par requête du Whip en chef du gouvernement.

Deuxième lecture du projet de loi 55, Loi modifiant la Loi sur les agences de recouvrement, la Loi de 2002 sur la protection du consommateur et la Loi de 2002 sur le courtage commercial et immobilier et apportant des modifications corrélatives à d'autres lois.

Le débat a repris. La présidente suppléante (M^{me} Munro) a interrompu les travaux et a annoncé qu'il y avait eu plus de six heures et demie de débat et que le débat est réputé ajourné.

La Ministre de l'Éducation a indiqué que le débat devrait se poursuivre.

À 18 h, les questions suivantes ont été examinées dans un débat d'ajournement.

À 18 h 21, la chambre a ajourné ses travaux.

le président
DAVE LEVAC
Speaker

RESPONSES TO PETITIONS

RÉPONSES AUX PÉTITIONS

Disbanding the College of Trades (Sessional Paper No. P-10):
(Tabled May 9, 2013) Mr. Walker.

New public high school in Stittsville (Sessional Paper No. P-56):
(Tabled March 21, 2013) Mr. MacLaren.

The federal riding boundaries of Scarborough-Agincourt (Sessional Paper No. P-58):
(Tabled April 24, 2013) Mr. Flynn.
(Tabled April 22, 23, 25, 30, 2013) Ms. Wong.

The Liquor Licence Amendment Act and Bill 8 (Sessional Paper No. P-70):
(Tabled April 10, 29, 2013) Mrs. Albanese.

Restore the plan for the Sheppard Subway extension. (Sessional Paper No. P-104):
(Tabled May 1, 2013) Mr. Crack.
